

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN A PREVZATÍ ZÁVÄZKU

uzavretá podľa § 151n a nasl. v spojení s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

ev. č. oprávneného: 220777-121805129-VB

1. ZMLUVNÉ STRANY

Mesto Komárno

Sídlo: Nám. Gen. Klapku 1, 945 01 Komárno
Zastúpené: Mgr. Béla Keszegh - primátor
IČO: 00 306 525
Údaje k DPH: Povinný pre účely tejto zmluvy nie je považovaný za zdaniteľnú osobu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení
IBAN: SK10 5200 0000 0000 0740 8930

(ďalej len „Povinný“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
IČO: 36 361 518
IČ DPH: SK2022189048
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826

(ďalej len „Oprávnený“)

a

BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s.r.o.

Sídlo: Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka číslo: 16490/B
Zastúpená: Ing. Tomas Stano - konateľ
Arnd Riehl - konateľ
IČO: 35 737 948
IČ DPH: SK2020251970
IBAN: SK98 0900 0000 0001 7500 5348

(ďalej len „Žiadateľ“)

(Povinný, Oprávnený a Žiadateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Povinný je výlučným vlastníkom, v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku, nasledovných nehnuteľností – pozemkov:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m ²	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
5752	C	6434	9441	Zastavaná plocha a nádvorie	Komárno	Komárno	Komárno
5894	C	6434	10884	Ostatná plocha	Komárno	Komárno	Komárno
5906/1	C	6434	5164	Ostatná plocha	Komárno	Komárno	Komárno
7062/9	C	6434	419	Zastavaná plocha a nádvorie	Komárno	Komárno	Komárno

(ďalej len „Zaťažená nehnuteľnosť“).

- Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj Zaťažená nehnuteľnosť.
- V súvislosti s investičným zámerom Žiadateľa uzatvorili Oprávnený a Žiadateľ dňa 30.7.2018 zmluvu o pripojení odberného elektrického zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy č. 121805129 (ďalej len „Zmluva o pripojení“). V zmluve o pripojení sa Oprávnený zaviazal, že v rámci stavby „KO, Nákupné stredisko BILLA, s.r.o.“ (ďalej len „Elektroenergetická stavba“) vybuduje na vlastné náklady a nebezpečenstvo elektroenergetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy. V Zmluve o pripojení si zároveň Oprávnený a Žiadateľ dohodli úpravu práv a povinností pri realizácii Elektroenergetickej stavby, pričom Žiadateľ sa zaviazal Oprávnenému zabezpečiť mu práva zodpovedajúce vecným bremenám k pozemkom dotknutým realizáciou Elektroenergetickej stavby.
- V rámci Elektroenergetickej stavby budú na Zaťaženie nehnuteľnosť umiestnené nasledovné elektroenergetické zariadenia :
 - podzemné káblové VN (22 kV) vedenie, vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku (ďalej len „Elektroenergetické zariadenia“).
- Elektroenergetické zariadenia sa budú nachádzať na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne na zameranie vecného bremena číslo 35046520-63/2021, úradne overeným dňa 28.2.2022 pod číslom G1-118/2022 (ďalej len „Geometrický plán“). Kópia časti Geometrického plánu týkajúca sa Zaťaženej nehnuteľnosti tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

- Povinný zriaďuje touto zmluvou v prospech Oprávneného vecné bremená in personam, predmetom ktorých je povinnosť Povinného strpieť na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne ako koridor vecných bremien:
 - zriadenie a uloženie Elektroenergetických zariadení;
 - užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení a ich odstránenie;
(ďalej len „Vecné bremená“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
- Oprávnený Vecné bremená prijíma.

4. NÁHRADA ZA ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

- Zmluvné strany sa dohodli, že Povinný zriaďuje Vecné bremená podľa čl. 3., ods. 1. tejto zmluvy za jednorazovú náhradu vo výške 1 €, slovom: jedno Euro.
- Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť Oprávneného uhradiť jednorazovú náhradu za zriadenie Vecných bremien dohodnutú v čl. 4., ods. 1. tejto zmluvy preberá v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „Občiansky zákonník“) na seba Žiadateľ a ostatné Zmluvné strany s prevzatím tohto záväzku Žiadateľom súhlasia.
- Zmluvné strany sa dohodli, že jednorazovú náhradu dohodnutú v čl. 4., ods. 1. tejto zmluvy Žiadateľ zaplatí Povinnému do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to účet Povinného uvedený v čl. 1. tejto zmluvy.
- Ak sa Žiadateľ ocitne v omeškaní s úhradou jednorazovej náhrady v prospech Povinného, Žiadateľ sa zaväzuje zaplatiť úroky z omeškania, ktorých sadzba bude vypočítaná podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení, resp. iného aktuálne platného právneho predpisu upravujúceho výpočet sadzby úrokov z omeškania.
- Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením jednorazovej náhrady podľa čl. 4. tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky Povinného vyplývajúce zo zriadenia Vecných bremien podľa tejto zmluvy, vrátane nárokov Povinného na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania Zaťaženej nehnuteľnosti a nútené obmedzenie užívania Zaťaženej nehnuteľnosti Povinným v ochrannom pásme

Elektroenergetických zariadení podľa § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si Povinný nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči Oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ak mu vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností Oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z Vecných bremien.

5. OSOBNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- Povinný vyhlasuje, že:
 - je oprávnený samostatne nakladať so Zťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k Zťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce Vecným bremenám Oprávneným,
 - Zťaženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k Zťaženej nehnuteľnosti,
 - nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa, resp. súvisiaceho, so Zťaženou nehnuteľnosťou.
- Zriadenie Vecných bremien v prospech Oprávneného bolo schválené Mestským zastupiteľstvom na zasadnutí dňa 10.5.2022. Kópia výpisu z uznesenia Mestského zastupiteľstva číslo 1730/2022 tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením Elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo Elektroenergetických zariadení.
- Povinný berie na vedomie, že Oprávnený môže poveriť výkonom činností, ktoré sú uvedené v čl. 3, ods. 1. tejto zmluvy, tretie osoby.
- Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením Elektroenergetických zariadení vzniká Oprávnenému podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo vstupovať na Zťaženú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.
- Zmluvné strany berú na vedomie, že Oprávnený je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (link: <https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/9716>).
- Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený môže umiestňovať na Zťaženú nehnuteľnosť ďalšie Elektroenergetické zariadenia alebo vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení ako aj ďalších Elektroenergetických zariadení na Zťaženej nehnuteľnosti v rámci koridoru vecných bremien určeného Geometrickým plánom, bez náhrady za strpenie umiestnenia ďalšieho Elektroenergetického zariadenia v rámci koridoru vecných bremien na Zťaženej nehnuteľnosti, ak nedôjde k takej stavebnej úprave, ktorá sa môže dotknúť existujúcich stavieb Povinného.

6. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVANIA

- Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú **na dobu neurčitú**. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech Oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.
- Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy (ďalej len „Návrh na vklad“), spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy, podá Žiadateľ, pričom Povinný a Oprávnený týmto výslovne poverujú Žiadateľa na podanie takéhoto Návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie Návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Žiadateľ sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania Návrhu na vklad doručí Povinnému a Oprávnenému kópiu Návrhu na vklad s vyznačeným dátumom a hodinou podania Návrhu na vklad.
- Všetky náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy (úradné osvedčenie podpisu Povinného, poštovné, a iné náklady s tým súvisiace) ako aj náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša po dohode Zmluvných strán v plnej výške Žiadateľ.
- Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Návrh na vklad bude zamietnutý, sú Zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku tejto zmluvy za účelom vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k tejto zmluve.

7. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ


1. Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené s vlastníctvom Zaťaženej nehnuteľnosti a prechádzajú s vlastníctvom Zaťaženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu Zaťaženej nehnuteľnosti, budú Vecné bremená viaznuť na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k Zaťaženej nehnuteľnosti.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami. Ak je však ktorákoľvek zo Zmluvných strán povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), tejto zmluvy nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že povinný je povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií. Povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií zverejní túto zmluvu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a doručí zvyšným zmluvným stranám písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 : Kópia výpisu z uznesenia Mestského zastupiteľstva číslo 1730/2022
4. Vzťahy Zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch rovnakej právnej sily, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po podpise tejto zmluvy Zmluvnými stranami po jednom vyhotovení, a dve vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu Vecných bremien podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, tejto zmluvy nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, túto zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
9. Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na www.zsdis.sk/GDPR.

Povinný

V Komárne, dňa 25.05.2022

podpis : 
meno : Mgr. Béla Keszegh
funkcia : primátor
Mesto Komárno



Oprávnený

V Bratislave, dňa 18.07.2022

Západoslovenská distribučná, a.s.
111
BRATISLAVA

podpis : _____
meno : Ing. Xénia Albertová
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____
meno : Jaroslav Klimaj
funkcia : expert riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

Žiadateľ

v. Bratislave....., dňa 22.06.2022

podpis : _____
meno : Ing. Tomáš Staňo
funkcia : konateľ
BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s.r.o.

podpis : _____
meno : Andrej Riehl
funkcia : konateľ
BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s.r.o.



MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

V ý p i s

UZNESENIA Z 32. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITELSTVA V KOMÁRNE
KONANÉHO DŇA 21. APRÍLA 2022 - POKRAČOVANIE 32. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITELSTVA
V KOMÁRNE KONANÉHO DŇA 28. APRÍLA 2022

V Komárne dňa 10. mája 2022

1730/2022

uznesenie

k uzatvoreniu zmluvy o zriadení vecného bremena

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

A/ konštatuje, že

dňa 18.10.2018 bola uzatvorená „Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien“ medzi **Mestom Komárno**, ako povinným, LS real s.r.o., ako investorom v prospech **Západoslovenská distribučná a.s.**, IČO: 36361518, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B ako oprávneným z vecného bremena za účelom zriaďovania, uloženia, vedenia a výstavby prípojok na zaťažených nehnuteľnostiach, v rámci pripravovanej stavby „*Nákupné stredisko ul. Odborárov Komárno*“, na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Komárne č. 2009/2018 zo dňa 20.9.2018.

B/ schvaľuje

podľa § 9 ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (nakladanie s majetkovými právami nad hodnotu určenú v zásadách hospodárenia), uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena na časti pozemku, diel č. 1 od parcely reg. „C“ číslo 5752 o výmere 16 m², zastavaná plocha, diel č. 2 od parc. reg. „C“ č. 5752 o výmere 18 m², ostatná plocha, diel č. 3 od parcely reg. „C“ č. 5894 o výmere 1 m², ostatná plocha, diel č. 4 od parcely reg. „C“ č. 5906/1 o výmere 25 m², ostatná plocha a diel č. 5 od parcely reg. „C“ číslo 7062/9 o výmere 10 m², zastavaná plocha, vedených na LV č. 6434 v k.ú. Komárno, podľa priloženého geometrického plánu č. 35046520-63/2021 úradne overeným dňa 28.2.2022 pod číslom G1-118/2022 z dôvodu zriadenia a uloženia elektroenergetických zariadení, medzi povinným z vecného bremena, **Mestom Komárno**, Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno, IČO: 00306525 a oprávneným z vecného bremena, **Západoslovenská distribučná a.s.**, IČO: 36361518, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B a žiadateľom: **BILLA REALITY SLOVENSKO, spol s.r.o.**, Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava, IČO: 35737948 spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vl.: 16490/B, za nasledovných podmienok:

- vecné bremeno bude zriadené za jednorazovú odplatu dohodnutú oboma zmluvnými stranami vo výške 1,- eur,



MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

V ý p i s

UZNESENIA Z 32. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE
KONANÉHO DŇA 21. APRÍLA 2022 - POKRAČOVANIE 32. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA
V KOMÁRNE KONANÉHO DŇA 28. APRÍLA 2022

- vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného strpieť na časti nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č.35046520-63/2021 ako koridor vecných bremien:
 - a) zriadenie a uloženie Elektroenergetických zariadení,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení a ich odstránenie,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s.r.o.

Mgr. Béla Keszegh, v.r.
primátor mesta



JUDr. Tamás Varga
zástupca primátora

Za správnosť vyhotovenia: Kristína Vargová